

AMTSBLATT

für die Gemeinden

Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda

und des

Verwaltungsverbandes „Jägerswald“

Jahrgang 2013

Freitag, den 6. September 2013

Nummer 5

Herausgeber: Gemeinden Bergen – Theuma – Tirpersdorf – Werda – Verwaltungsverband „Jägerswald“

Erscheinungsdatum: zweimonatlich, jeweils im ungeraden Monat

Bezugsmöglichkeit: unentgeltliche Verteilung an alle Haushalte der Mitgliedsgemeinden und im Verwaltungsverband „Jägerswald“, Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf

GEMEINDE TIRPERSDORF

Gemeindeamt Tirpersdorf
Hauptstraße 36
08606 Tirpersdorf

Telefon: 037463/88620
Telefax: 037463/83268

e-Mail: gemeinde-tirpersdorf@jaegerswald.de
Internet: www.tirpersdorf.de

Öffnungszeiten:
Donnerstag 15 - 18 Uhr

Sprechzeiten Bürgermeister:
Donnerstag 16 - 18 Uhr
oder nach Vereinbarung

Errichtung von Windenergieanlagen finden im Gemeinderat Tirpersdorf nicht die Zustimmung, dies wurde auch in der darauf stattfindenden Verbandsversammlung bekräftigt.

Beratung und Beschlussfassung zum gemeindlichen Einvernehmen
Beschluss-Nr. 18/2013 Neubau einer Doppelgarage auf dem Fl.-
Nr. 58/15 Gem. Tirpersdorf

.....
Eine weitere Sitzung fand am 22.08.2013 statt, zu der mit Beschluss-Nr. 19 die Auftragsvergabe für das Los – Mobiles Trennwandsystem zur Sanierung der leer stehenden ehemaligen Schulküche an die Firma Fensterwelt Plauen bestätigt wurde. Diese Firma war der für die Gemeinde wirtschaftlich günstigste Bieter.

Als weiteren Beschluss wurde aufgrund der Vergabeempfehlung vom Ingenieurbüro Pfaff die Vergabe der Bauleistung für die Winterschadensbeseitigung und Deckensanierung der Ortsstraße „Am Ring“ im OT Lottengrün an die Firma Weck-Tiefbau GmbH aus Crinitzberg bestätigt. Diese Firma war mit einer Angebotssumme von 31.834 € bei der beschränkten Ausschreibung der wirtschaftlich günstigste Bieter. Hierfür erhielten wir vom Freistaat Sachsen einen Zuschuss von 24,4 T€.

Mit Beschluss –Nr. 21 bestätigte der Gemeinderat die 1. Nachtragsvereinbarung in Höhe von ca. 4.300 € für den Ersatzneubau einer Stützmauer aus Betonpalisaden auf dem Wiesenweg. Aufgrund der ungenügenden Gründung, der geologischen Verhältnisse und der beengten Verhältnisse war die alte Mauer nicht zu erhalten und musste abgebrochen werden.

Informationen der Gemeinde Tirpersdorf

Bereits heute möchten wir alle Einwohner anlässlich des 750jährigen Bestehens unseres Ortes zum Festwochenende vom 04. – 06. Juli 2014 recht herzlich einladen.

-Bis dahin ist noch einiges zu tun und wir möchten unseren Ortskern vor der Kirche verschönern, indem einige Bäume entfernt, die Wege neu hergerichtet und mehr Sitzmöglichkeiten geschaffen werden. Da die Kirche in der Ortsmitte zu unserem Jubiläum mit einbezogen werden soll, suchen wir noch IDEEN für die Gestaltung des Parks zur Jubiläumswoche. Alle Einwohner sind hiermit aufgerufen, ihre Vorschläge zu bringen.

Sehr geehrte Einwohner aus der Gemeinde Tirpersdorf

an dieser Stelle möchten wir Sie über zwei öffentliche Gemeinderatssitzungen informieren.

Zur Sitzung am 27.06.2013 wurde mit Beschluss-Nr. 14 die Satzung über die Erhebung von Kosten für die Durchführung der Brandverhütungsschau in der Gemeinde beschlossen. Diese Satzung ist notwendig, da die Brandverhütungsschauen auf die Kommunen übertragen wurden und für das Personal, die diese Brandverhütungsschauen durchführen, laut Satzung ein Honorar zu zahlen ist. Des weiteren wurden je ein Beschluss zur Auftragsvergabe für die Erneuerung der bituminösen Deckschicht (Reststreifen) im Zuge vom Kanalbau für den Steinbruchweg und für die Quellstraße beschlossen. Den Zuschlag für die Erneuerung der bituminösen Deckschicht und die Verlegung des Überlaufes vom Steinbruch in den öffentlichen Verkehrsraum erhielt die Tief- und Ingenieurbau GmbH Weischlitz. Die Auftragsvergabe der Bauleistungen in der Quellstraße erhielt die Phönix Bau GmbH Aue. Beide Straßenbaumaßnahmen sind erforderlich, um zusammen mit dem ZWAV, die Wiederherstellung der bituminösen Deckschicht auf der gesamten Breite der Straße durchführen zu können. Als nächstes beschloss der Gemeinderat die Eintragung eines Abwasserleitungsrechtes im Grundbuch als Grunddienstbarkeit an den Flurstücken 36/1 und 213/37 der Gemarkung Lottengrün.

- Zur Sitzung informierte der Bürgermeister darüber, dass der Planungsverband den Gemeinden die Möglichkeit gibt, zum Beteiligungsverfahren an der Ausarbeitung des Planentwurfes zum Regionalplan der Region Chemnitz Stellung zu nehmen. Die im Regionalen Windenergiekonzept in unserem Verwaltungsbereich und der näheren Umgebung in Erwägung gezogenen Gebiete zur möglichen

- Zur Erinnerung an das Vermächtnis von Prof. Erich Rammler wurden drei Erinnerungstafeln an den jeweiligen Objekten angebracht, die aus seinem Vermächtnis finanziert wurden. Folgende Objekte konnten geschaffen werden: - Ausbau der Heimatstube (Teilfinanzierung), - die Erweiterung der Flutlichtanlage sowie unser Freibad (Teilfinanzierung) und die Neugestaltung des Spielplatzes unterhalb der Turnhalle.

- Viele Bürger von Tirpersdorf werden mit Interesse den Bau der zentralen Kläranlage am Ortsausgang verfolgt haben. Wir können Ihnen nun mitteilen, dass die Kläranlage fertiggestellt und funktionstüchtig ist. Ein Teil der Bürger, die bereits an den Abwasserleitungen liegen und durch den ZWAV ein Informationsschreiben erhalten haben, können sich bereits anschließen. Wo noch keine Leitungen liegen, müssen diese Bürger noch etwas Geduld mitbringen. Zur Zeit werden in der Birkenstraße, der Quellstraße und dem Wiesenweg die Abwasserleitungen verlegt und die Straßen durch die Gemeinde teilweise mit bituminöser Deckschicht (Reststreifen) erneuert bzw. grundhaft ausgebaut.

Reiner Körner, Bürgermeister

48H - AKTION AUSBAU UNSERES JUGENDCLUBS IM LANDGASTHAUS TIRPERSDORF

Schwitzen statt chillen hieß es am Wochenende 15./16. Juni in Tirpersdorf. Mit etwa 15 Jugendlichen haben wir uns an der 48-h-Aktion des Vogtland-Kreisjugendrings beteiligt. Es hat sich gelohnt, denn wir sind einen großen Schritt weitergekommen, uns im Landgasthaus einen Jugendclub einzurichten. Die Idee entstand ein paar Wochen, nachdem die neue Wirts-Familie Grummt das Haus übernommen hatte. Es gibt einen etwa 30 Quadratmeter großen Raum, der nicht für die Gastronomie gebraucht wird. Er hat einen Extra-Zugang von der Brotenfelder Straße, aber es gibt auch eine Verbindungstür zum Billardraum. Also ideal für einen Jugendclub, aber auch viel Arbeit. Aus der Idee wurden trotzdem schnell konkrete Pläne, erst recht, als uns der Bürgermeister Herr Körner und Frau Appelbohm von der Mobilen Jugendarbeit unterstützten. So erfuhren wir auch von der 48h-Aktion. Die startete dann für einige von uns schon Ende Mai, denn wir gingen auf Sponsorsuche. Wir haben echt viele gefunden, die uns helfen. Das geht von Firmen, die Geld spendeten, über Handwerker, die für uns Arbeiten im Jugendclub erledigen bis zu Eltern und Großeltern, die uns auch Geld gaben oder mit anpackten. So haben wir die alten Fliesen rausgehakt (der Raum war früher mal eine Fleischerei), den alten Putz abgeklopft, die Wände vergipst, Wandverkleidungen aus Holz angebracht, elektrische Leitungen verlegen, Beton gießen lassen und vieles mehr.

Moritz Gräßler



Ihr zuverlässiger Partner

Wir bieten an:

- Sand, Splitt, Kies
- gesiebter Mutterboden
- Granitpflaster
- Trockenmauersteine
- Spielsand
- Multicarcontainer



Am Ring 6
08606 Lottengrün
Tel. 037463/88639
Fax. 037463/21240
mail. ronny-tenner@t-online.de

ERGÄNZUNG DER MOBILEN JUGENDARBEIT:

Wer mehr wissen möchte, sollte mal die tolle Präsentation der 48h-Aktion aufrufen:

www.vkjr.de/48h-Aktion 2013

Da sind auch alle Sponsoren und Unterstützer benannt. Von meiner Seite an dieser Stelle ein ganz herzliches Dankeschön. Eine Broschüre über die 48h-Aktion im Vogtlandkreis ist in Arbeit, wird Einblicke in die Aktion geben und die Sponsoren nochmals veröffentlichen.

Gabi Appelbohm
Mobile Jugendarbeiterin

JUCHHEI, ICH BIN EIN SCHULKIND

Es ist wieder einmal so weit. Unsere Großen kommen in die Schule. Mit einer kleinen Feier verabschiedeten alle Kinder unsere Schulanfänger vom Kindergarten. Nach einem gemütlichen Vesper mit Kakao und selbst gebackenen

Kuchen wollten Selina und Laura mit unseren Schulanfängern schon mal die Zahlen von 1-10 und die Buchstaben A E I O U üben. Doch wo waren sie hin, die Karten mit den Buchstaben und Zahlen. Wir begannen alle zu suchen. Die Übeltäter waren schnell gefunden. Es hatten sich



Häschen und Zwerge ins Zimmer geschlichen und die Karten einfach mitgenommen. Aber sie gaben uns die Karten zurück und gemeinsam übten wir die Zahlen und Buchstaben. Zum Schluss ernteten wir die kleinen Zuckertüten vom Zuckertütenbaum.

Aber auf unsere Schulanfänger wartete noch eine Überraschung, das Zuckertütenfest. Es ist bei uns schon zur Tradition geworden, dass die Kinder an diesem Tag ins Bergwerk nach Tannenbergsthal fahren.

Dort angekommen, hieß es, schnell warme Kleidung anziehen, Helm aufgesetzt und Taschenlampe in die Hand. Als alle ihre Lampen angeschaltet hatten, stiefelten sie los, unsere Bergwerkzwerge. Es gab viel zu entdecken, einen kleinen See, glitzernde Steine, alte Maschinen und Geräte. Außerdem ging es auch durch einige dunkle enge Gänge. Es war den kleinen Forschern schon etwas gruselig, als Steffen, der Bergwerkführer sagte: „Wer mutig ist, darf jetzt einmal die Taschenlampe ausschalten.“ Jeder war mutig und plötzlich war es ganz finster. Alle standen ganz still und leise und konnten hören, wie sie atmeten. Als es dann hieß: „Alle Lampen wieder anschalten!“, war bei den Kindern eine



Erleichterung zu spüren. Anschließend hielten sich alle kräftig die Ohren zu, denn wer sich traute, durfte mit einem echten Presslufthammer ins Gestein bohren. Natürlich traute sich jeder. Das war vielleicht ein Krach. Nach dem Mittagessen unter Tage ging es zurück in den Kindergarten. Nach so

einem abenteuerlichen Vormittag hatten unsere Schulanfänger sogar für einige Zeit die Zuckertüten vergessen. Aber als sie aus dem Taxi ausstiegen, kam dann doch die Frage: „Wir haben doch gar keine Zuckertüten?“ Der Zuckertütenbaum war schnell geplündert und dem Schulstart stand nichts mehr im Wege.

Die Kinder und Erzieherinnen der Kita „Pustblume“ Tirpersdorf

VERANSTALTUNGSKALENDER IN DER GEMEINDE TIRPERSDORF

SEPTEMBER

26.09.13	12.00 – 13.15 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Tirpersdorf
26.09.13	15.30 – 16.00 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Lottengrün
06. – 08.09.2013		Heimatfest – Heimatverein Tirpersdorf e. V.
06.09.13	19.00 Uhr	Mundart-Theater vom Feinsten das Kottengrüner Trämpele zeigt: „Allmächt, ham mir eine Welt ...“ anschl. Disco PST mit Peter Schlott
07.09.13	10.00 Uhr 14.00 Uhr	Löschangriff der Gemeinde-Feuerwehren Wasserball-Gaudi-Wettkampf unter dem Motto „Uns steht das Wasser bis zum Hals!“
	15.00 Uhr 17.30 Uhr 20.00 Uhr	Kreisliga-Fußball (SSV Tirpersdorf – Wacker Plauen) Freizeitfußball (Rasenballett Tirpersdorf – Einheit Auerbach) Tanz für Alle mit der Kultband „Simultan“
08.09.13	10.00 Uhr 14.30 Uhr	Ökumenischer Zeltgottesdienst Buntes Unterhaltungsprogramm des Heimatvereins, anschl. Zauberer „Rauschini“ mit seinem Familienprogramm Musikalischer Festausklang unter dem Motto „Alle Wünsche kann man nicht erfüllen“
09.09.13	15.30 Uhr)	Tischtennisverein 1979 Tirpersdorf e. V. -
16.09.13	15.30 Uhr)	Senioren sport allgemeine Beweglichkeit,
23.09.13	15.30 Uhr)	geeignet für alle Senioren/innen, Schichtler,
30.09.13	15.30 Uhr)	Menschen ohne Arbeit, Menschen mit Behinderung, alle Sportinteressierte, Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf



OKTOBER

24.10.13	11.00 – 11.30 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Tirpersdorf
24.10.13	13.15 – 13.45 Uhr	kommt die Fahrbibliothek nach Lottengrün
07.10.13	15.30 Uhr)	Tischtennisverein 1979 Tirpersdorf e. V. –
14.10.13	15.30 Uhr)	Senioren sport allgem. Beweglichkeit, geeignet für alle
21.10.13	15.30 Uhr)	Senioren/innen, Schichtler, Menschen ohne Arbeit,
28.10.13	15.30 Uhr)	Menschen mit Behinderung, alle Sportinteressierte Veranstaltungsort: Turnhalle Tirpersdorf



VORSCHAU NOVEMBER

02.11.13 Kirmestanz mit „MRB-live“ – FF Tirpersdorf

Weitere Hinweise in den vereinseigenen Veranstaltungskalendern bzw. Aushängen

ENTSORGUNGSTERMINE SEPTEMBER/OKTOBER 2013

06.09.2013	Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
06.09.2013	Gelber Sack in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
13.09.2013	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
17.09.2013	Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
17.09.2013	Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
20.09.2013	Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
20.09.2013	Gelber Sack in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
27.09.2013	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
01.10.2013	Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
01.10.2013	Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
04.10.2013	Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
04.10.2013	Gelber Sack in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
11.10.2013	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
15.10.2013	Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
15.10.2013	Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün
18.10.2013	Blaue Tonne in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
18.10.2013	Gelber Sack in Schloditz, Obermarxgrün, Juchhöh, Droßdorf, Altmannsgrün, Tirpersdorf
25.10.2013	Restmülltonne in Tirpersdorf, Altmannsgrün, Brotenfeld, Droßdorf, Juchhöh, Lottengrün, Obermarxgrün, Schloditz
29.10.2013	Blaue Tonne in Brotenfeld, Lottengrün
29.10.2013	Gelber Sack in Brotenfeld, Lottengrün



HEIMATFEST TIRPERSDORF vom 06.- 08. 09. 2013

Kommt und feiert mit uns im schönsten Festzelt des Vogtlandes!

Freitag	19:00 Uhr	Mundarttheater vom Feinsten! Das <i>Kottengrüner Trämpele</i> zeigt: "Allmächt, ham mir eine Welt..." anschl. Disco PST mit Peter Schlott
Sonnabend	10:00 Uhr 14:00 Uhr	Löschangriff der Gemeinde - Feuerwehren Wasserball - Gaudi unter dem Motto „ <i>Uns steht das Wasser bis zum Hals!</i> “ Cheerleader Obervogtland, Quadsport Oelsnitz/V. Ponyreiten (Reiterhof Lottengrün)
	15:00 Uhr 17:30 Uhr 20:00 Uhr	Kreisliga - Fußball (SSV Tirpersdorf - Wacker Plauen) Freizeitfußball (Rasenballett Tirpersdorf - Einheit Auerbach) Tanz für Alle mit der Kultband <i>Simultan</i>
Sonntag	10:00 Uhr 14:30 Uhr	Ökumenischer Zeltgottesdienst Buntes Unterhaltungsprogramm des Heimatvereins, anschl. Zauberer "Rauschini" mit seinem Familienprogramm, Musikalischer Festausklang
Vorgemerkt:	20. September 09. November 01. Dezember	Dankeschön- Veranstaltung für Helfer des Heimatfestes Vereinsveranstaltung Pyramidenfest, Eröffnung der Weihnachtsausstellung
Wir suchen:	Für die Ausgestaltung unserer diesjährigen Weihnachtsausstellung suchen wir leihweise alte Zinnfiguren und entsprechende Gießformen. Wer uns dabei unterstützen kann, möchte sich bitte bei Helga Stutzki oder dem Vorstand melden.	

GRUBER
Kommunikation
PC-Service & Kommunikationstechnik

Inh. Reiko Gruber
Lange Str. 17
08525 Plauen
Theumaer Str. 15
08606 Altmannsgrün
T: 03741 - 70 88 62
F: 03741 - 59 89 99
H: 0178 - 877 39 64
www.vogtlandhandy.de

- Verkauf & Reparatur von PC & Notebooks
- Wunsch-PC
- Netzwerktechnik
- Beauftragung & Installation von ISDN- / DSL-Anschlüssen
- Einrichtung & Optimierung von Internetzugängen
- Tarifberatung / - optimierung im Bereich Mobilfunk (alle Netze)
- Mobilfunk-Rahmenverträge für Geschäftskunden

- PC-Service
- Mobilfunk
- ISDN-Anlagen
- DSL / SKY-DSL

- Terminvereinbarungen unter 03741-708862 oder 0178-8773964 -

HGS
WINKLER
Haushaltgerätetechnik
Service & Wartung

Ralf Winkler · Jößnitzer Str. · 70 08525 Plauen
Telefon 03741/38 58 31 · Fax 03741/38 50 01
info@hgs-winkler.de · www.hgs-winkler-plauen.de

Service-Hotline
0170/80 90 52 3

Ihr Helfer in schweren Stunden · Vertrauen aus Tradition
Bestattungsinstitut Trauerhilfe „Heimkehr“ GmbH
Bestattungen aller Art und Partner der Hinterbliebenen in unserem Trauerkreis

08606 Oelsnitz · Egerstraße 2a
Telefon **037421/2 23 53**
www.trauerhilfe-heimkehr.de
kostenfreie Rufnummer
0800/00 22 353

Ausgewählte Trauerkreisfahrten 2013

- 25. September 2013** Besuch der MDR Fernsehstudios Leipzig, Mittagessen in der Sachsenklinik
- 16. Oktober 2013** zu Besuch bei dem Volksmusikstar Manuela Wolf in Bad Steben
- 4. Dezember 2013** Weihnachtsausfahrt – Besuch der 1000 Funkelstadt Dresden

Änderungen vorbehalten, Ablaufplanung + Ausflugspreise zu jeder Tour gesondert.

Gemeindeamt Werda
 Mittlere Straße 31
 08223 Werda
 Telefon: 037463/88232
 Telefax: 037463/22717

Öffnungszeiten:
 Dienstag 8 - 12 Uhr
 Donnerstag 14 - 18 Uhr

e-Mail: gemeinde-werda@jaegerswald.de
 Internet: www.werda-vogtland.de

Sprechzeit Bürgermeister: Dienstag 17 - 18 Uhr

Gemeindeamt Kottengrün
 Telefon: 037463/88295
 Sprechzeit Bürgermeister: Dienstag 16 - 17 Uhr

Sehr geehrte Einwohner aus Werda und Kottengrün,

Der Gemeinderat traf sich am 15. August im Gemeindeamt Werda, um den Auftrag für die Beseitigung von Winterschäden an kommunalen Straßen zu vergeben. Wie bereits im Jahr 2012 begonnen, soll die Reparatur der gemeindeeigenen Straße „Hupfauf“ weiter geführt werden. Der Auftrag mit einem Gesamtvolumen von 22.818 € wurde an die Firma HTR Reichenbach GmbH erteilt. Die Realisierung wird in Kürze erfolgen. Die Bauarbeiten an der Badstraße in Kottengrün verlaufen planmäßig, so dass diese im Herbst 2013 zum Abschluss gebracht werden können.

Am 17. August begingen die Kameraden der FFW Werda ihr 125jähriges Jubiläum, was mit einem Sommerfest sowie dem Feuerwehrwettkampf der Kameraden aus dem Verwaltungsverband Jägerswald verbunden wurde. Zu Beginn dankte die Bürgermeisterin allen Kameraden für ihren ehrenamtlichen Einsatz in den Reihen der Feuerwehr und beglückwünschte den Wehrleiter, Rainer Mussack zum Jubiläum.



Den diesjährigen Siegern um den Wanderpokal der Verbandsvorsitzenden aus Tirpersdorf sowie allen Platzierten möchte ich an dieser Stelle meinen Glückwunsch und zugleich Dank für die Teilnahme am Wettkampf aussprechen. Für die Werdaer ging es nach dem Ausrichten des Wettkampfes an diesem Tag in die nächste Runde, hatten sie sich doch alle Mühe bei der Vorbereitung ihres Sommerfestes gemacht und der Wettergott war ihnen auch wohl gesonnen und so wurden sie mit vielen hungrigen und durstigen Besuchern belohnt. Am Abend füllte sich das Festzelt recht schnell, denn es wurde zum bereits zweiten Mal zur „Märchenstunde“ gerufen. Zur Inszenierung kam in diesem Jahr „Schneewittchen und die sieben Zwerge“, ein köstliches Vergnügen, da waren sich alle Anwesenden schnell einig. Perfekt inszeniert mit tollen Kostümen, den passenden Musiktiteln und gigantischen Schauspielern. Da schlummert so manches Talent in den Reihen der Werdaer Floriansjünger. So wunderte es nicht, dass der Applaus nicht enden mochte. Bei bekannten und beliebten Klängen wurde dann noch das Tanzbein bis in den frühen Sonntagmorgen geschwungen. Ich möchte mich im Namen der Gemeinde ganz herzlich bei den Kameraden der FFW Werda um Rainer Mussack und Hans-Joachim Müller bedanken, die mit ihrem Sommerfest den Einwohnern einen erlebnisreichen Tag organisierten und zeigten, dass die Kameraden und ihre Familien eine eingeschworene verlässliche Gemeinschaft sind.

Carmen Funke, Bürgermeisterin

Grundschule Werda
 Hauptstr. 18
 08223 Werda
 Tel.: 037463/88503
 Fax.: 037463/22224
 Mail: Grundschule-Werda@t-online.de



Anmeldung der Schulanfänger an der Grundschule Werda – für das Schuljahr 2014/15

An die Eltern der Schulanfänger der Gemeinde Tirpersdorf mit OTBrottenfeld und Lottengrün sowie Gemeinde Werda mit OT Kottengrün

Werte Eltern,

Kinder, die bis zum 30. Juni 2014 das sechste Lebensjahr vollenden, sind durch die Eltern in der Grundschule ihres Schulbezirkes anzumelden. Kinder, die das 6. Lebensjahr bis zum 30. September 2014 vollenden, können zwecks vorzeitiger Einschulung angemeldet werden.

Die Anmeldung der Schulanfänger für die **Grundschule Werda** erfolgt

Di.,	08.10.13	von	7.15 Uhr – 14.00 Uhr
Mi.,	09.10.13	von	7.15 Uhr – 16.00 Uhr

im Sekretariat der Grundschule.

Bitte legen Sie zur Anmeldung die Geburtsurkunde vor. Sollten Sie diese beiden Termine nicht wahrnehmen können, bitten wir um telefonische Absprache (037463/88503). Für die schulärztliche Untersuchung und Feststellung der Schulfähigkeit erhalten Sie eine gesonderte Einladung.

Mit freundlichen Grüßen

H. Weller
 Schulleiterin

Wir laden auch dieses Jahr herzlich ein zu unserer

KIRMES

WERDA / KOTTENGRÜN

am 19. und 20. Oktober 2013

mit
 Fußball, Kirmestanz, Schaustellerbetrieb, Fröhschoppen,
 Kirchweih-Gottesdienst, Kinderflohmarkt im Gemeindesaal, Ausstellung in der Heimatstube,
 und unserem „Bunten Kirmesnachmittag“

Das Programm wird, wie in den Vorjahren, über unsere Aushänge veröffentlicht. Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Rückfragen und Informationen im Gemeindeamt Werda oder unter 037463-22916 oder 0177- 44 00 359 oder 0171-47 77 436

Zimmer & Partner GmbH

Bauunternehmung

Kornaer Straße 13
 08223 Werda OT Kottengrün
 Telefon 037463 / 8 85 02 • Fax 81 88
www.zimmer-und-partner.de

Hoch- & Tiefbau · Schlüsselfertigbau · Bauplanung
 Altbausanierung · Finanzierung
 Lieferung und Einbau von vollbiologischen Kläranlagen

VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Zeit	Veranstalter	Veranstaltungsort	Veranstaltung
1 x wöchentlich nach Absprache		SG Werda e.V.		Nordic Walking (Christine Schenkowitz-Findeis 037463 89567)
04.09.13, 11.09.13 18.09.13, 25.09.13	19:00 - 21:00	SG Werda e.V.	Eimberghalle Werda	Popp gymnastik (Susann Behmel 037463 77333)
05.09.13, 12.09.13 19.09.13, 26.09.13	19:00-21:30	SG Werda e.V.	Eimberghalle Werda	Freizeitvolleyball (Heiner Solbrig 037463 88467)
19./20.10.13		Gemeinde Werda		Kirmes
20.10.13	10:00-12:00	Gasthof „Zur Sonne“	Gasthof „Zur Sonne“	Kirmes-Frühshoppen
02.10.13, 09.10.13 16.10.13, 23.10.13 30.10.13	19:00 - 21:00	SG Werda e.V.	Eimberghalle Werda	Popp gymnastik (Susann Behmel 037463 77333)
10.10.13, 17.10.13 24.10.13	19:00 - 21:30	SG Werda e.V.	Eimberghalle Werda	Freizeitvolleyball (Heiner Solbrig 037463 88467)

80 Jahre Dienst am Kunden Bad - Heizung - Dach regenerative Energien



Dipl.-Ing. Karl-Heinz Ficker
Innungsoberrmeister

Zertifiziert für Montage & Wartung
vollbiologischer Kleinkläranlagen

Talsperrenstraße 2 • 08223 Werda • Tel.: (03 74 63) 87 00 32 • Fax: 8 27 10
www.fickerwerda.de • E-Mail: info@fickerwerda.de



- Dächer aller Art
- Flachdachisolierung
- Fassadenverkleidung
- Gerüstbau
- Klempnerarbeiten

Christin Sauermann

Badstraße 6b
08223 Kottengrün

Telefon: 037463 / 8 38 00 • Fax: 8 38 01

*Dach und Wand
in einer Hand*

ENTSORGUNGSTERMINE SEPTEMBER/OKTOBER 2013

06.09.2013	Blaue Tonne
06.09.2013	Gelber Sack
10.09.2013	Restmülltonne
20.09.2013	Blaue Tonne
20.09.2013	Gelber Sack
24.09.2013	Restmülltonne
04.10.2013	Blaue Tonne
04.10.2013	Gelber Sack
08.10.2013	Restmülltonne
18.10.2013	Blaue Tonne
18.10.2013	Gelber Sack
22.10.2013	Restmülltonne

Heizöl???

(037468)
23 62

• Containerdienst • Brennstoffe • Heizöl

Jürgen König

Hartmannsgrüner Str. 1
08233 Treuen
Tel. (03 74 68) 23 62
Fax (03 74 68) 23 75
www.koenig-heizoel.de
koenig-heizoel@t-online.de



KIG LANDEBEN

FFW KOTTENGRÜN

Wir laden Sie herzlichst ein zum

4. Eimberger Herbstmarkt

Sonntag, den 15. September 2013

in der Zeit von 13.30 – 17.30 Uhr

in den Räumen und auf dem Gelände des
Forstbetriebes Pöhler in Kottengrün &
Gasthaus der Familie Zimmer

Es erwartet Sie wieder ein buntes Allerlei aus
Selbstgemachten Köstlichkeiten & liebevoll gefertigte Alltagsgüter

Rahmenprogramm

- kleines Programm der Grundschule Werda
- Hüpfburg
- Vogelscheuchenwettbewerb mit Prämierung
- Ausstellung alter Traktoren und selbstgebaute Maschinen aus Werda & Kottengrün

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Anmeldungen, Anfragen oder Anregungen
nehmen wir gern unter 037463/89391
oder Landleben_KIG@gmx.de entgegen

LAND - LEBEN

Gemeindeamt Theuma
Hauptstraße 29
08541 Theuma

Telefon: 037463/88291
Telefax: 037463/88330

e-Mail: gemeinde-theuma@jaegerswald.de
Internet: www.theuma-vogtland.de

Öffnungszeiten:
Montag 13 - 16 Uhr
Donnerstag 13 - 18 Uhr
Sprechzeiten Bürgermeister:
Donnerstag 16 - 18 Uhr
oder nach Vereinbarung

Beschluss-Nr.: 4/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe vom Los 6 – Tiefbauarbeiten (Löschwasserzisterne) zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt, auf der Grundlage vom Vergabevorschlag vom Architekturbüro Steffen Fugmann, Eisenbahnstr. 1 in 08223 Falkenstein, den Auftrag für das Los 6 – Tiefbauarbeiten (Löschwasserzisterne) zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma der Firma Seidel Erdbewegungen, Wege- und Landschaftsbau, Bösenbrunner Straße 13 in 08606 Bobenaukirchen zu erteilen. Die geprüfte Angebotssumme beträgt brutto 76.849,62 €.

Beschluss-Nr.: 5/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe vom Los 7 – Trockenbauarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt, auf der Grundlage vom Vergabevorschlag vom Architekturbüro Steffen Fugmann, Eisenbahnstr. 1 in 08223 Falkenstein, den Auftrag für das Los 7 – Trockenbauarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma der Firma Weber Innenausbau GmbH, Kirchstraße 109 in 08248 Klingenthal zu erteilen. Die geprüfte Angebotssumme beträgt brutto 24.049,72 €.

Beschluss-Nr.: 6/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe vom Los 8 – Fliesenlegerarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt, auf der Grundlage vom Vergabevorschlag vom Architekturbüro Steffen Fugmann, Eisenbahnstr. 1 in 08223 Falkenstein, den Auftrag für das Los 8 – Fliesenlegerarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma der Firma Steinwerk Markus Schmidt, Hofer Straße 57 – 59 in 08527 Plauen zu erteilen. Die geprüfte Angebotssumme beträgt brutto 9.110,82 €.

Beschluss-Nr.: 7/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Beschluss zur kostenfreien Nutzung von Räumlichkeiten des Dorfgemeinschaftshauses

Der Sportverein SV Theuma beantragt zur Durchführung seines Jubiläums „100 Jahre Fußball in Theuma“ die Nutzung des gesamten Objektes Dorfgemeinschaftshaus – Bauhof, Ausstellungshalle, Vereinszimmer, Küche – für den Zeitraum vom 15.06. bis 29.06.2013. Auf die Erhebung des Mietzinses für den bezeichneten Zeitraum gemäß § 8 wird in Anwendung von § 11 der Satzung für die Nutzung des Dorfgemeinschaftshauses Theuma (DGH), Schulstraße 9, 08541 Theuma, verzichtet.

Beschluss:

Der Gemeinderat Theuma beschließt die kostenfreie Nutzung durch den Sportverein SV Theuma- für genannte Termine zur Durchführung seiner Festveranstaltungen

Beschluss-Nr.: 8/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 8 Ja/ 0 Nein/ 1 Enthaltung

1 Wegen Befangenheit nicht stimmberechtigt

Beratung und Beschlussfassung zu Bauanträgen

Aufhebung des Beschlusses Nr. 7/43/2013 vom 03.06.2013

Der Bürgermeister informierte, dass der Beschluss des Gemeinderates vom 03.06.2013 wegen Befangenheit aufgehoben werden muss. In der Sitzung am 03.06.2013 wurde mit abgestimmt.

Sehr geehrte Theumaerinnen und Theumaer,

im Folgenden möchte ich Sie über Schwerpunkte und Beschlüsse der letzten Gemeinderatssitzung informieren:

Gemeindesitzung am 01.07.2013

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe vom Los 1 – Baumeisterarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt, auf der Grundlage vom Vergabevorschlag vom Architekturbüro Steffen Fugmann, Eisenbahnstr. 1 in 08223 Falkenstein, den Auftrag für das Los 1 – Baumeisterarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma der Firma Hoch-, Tief- und Gerüstbau Joachim Ebert, Juchhöh 71b in 08236 Ellefeld zu erteilen. Die geprüfte Angebotssumme beträgt brutto 54.925,94 €.

Beschluss-Nr.: 1/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe vom Los 3 – Maler- und Bodenbelagsarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt, auf der Grundlage vom Vergabevorschlag vom Architekturbüro Steffen Fugmann, Eisenbahnstr. 1 in 08223 Falkenstein, den Auftrag für das Los 3 – Maler- und Bodenbelagsarbeiten zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma der Firma Malerbetrieb Heinze GmbH, Siedlung 5 in 08209 Auerbach zu erteilen. Die geprüfte Angebotssumme beträgt brutto 9.688,80 €.

Beschluss-Nr.: 2/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe vom Los 4 – Elektroinstallation zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt, auf der Grundlage vom Vergabevorschlag vom Ingenieurbüro Fleischer & Partner Elektroplanung GmbH, Poststraße 16 in 08209 Auerbach, den Auftrag für das Los 4 – Elektroinstallation zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma der Firma Ulrich Reinhold Elektroanlagen, Falkensteiner Straße 3 in 08541 Mechelgrün zu erteilen. Die geprüfte Angebotssumme beträgt brutto 47.011,25 €.

Beschluss-Nr.: 3/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Beratung und Beschlussfassung zur Vergabe vom Los 5 – Heizung, Lüftung, Sanitär zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma beschließt, auf der Grundlage vom Vergabevorschlag vom Ingenieurbüro Petzold & Rink, Goethestraße 17 in 08223 Falkenstein, den Auftrag für das Los 5 – Heizung, Lüftung, Sanitär zur energetischen Sanierung der Grundschule Theuma der Firma Morgner Heizung, Bäder, Dach GmbH, Am Johannisberg 1 in 08606 Oelsnitz zu erteilen. Die geprüfte Angebotssumme beträgt brutto 43.816,16 €.

Der Gemeinderat hob den Beschluss Nr. 7/43/2013 mit 9 Ja-Stimmen und 1 Stimme wegen Befangenheit bei 10 Anwesenden auf. (Beschluss-Nr.: 9/44/2013)

Daraufhin rief der Bürgermeister die *Beschlussfassung zum gemeindlichen Einvernehmen* nochmals auf.

Bauvorhaben: Energetische Sanierung und Werterhaltung eines vorhandenen Gebäudes mit Anbau einer Wirtschaftsscheune

Bauort: Flurstück 933 Gemarkung Theuma, Bergener Straße 54 in 08541 Theuma

Der Gemeinderat der Gemeinde Theuma erteilt nach den vorliegenden Planungsunterlagen von Herrn Christian Dobeck, Schulberg 33 in 08541 Mechelgrün das gemeindliche Einvernehmen zum o.g. Bauvorhaben

Beschluss-Nr.: 10/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 9 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

1 Wegen Befangenheit nicht stimmberechtigt

Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses

Bauort: Flurstücke Nr. 554/5 u. 639, Gemarkung Theuma, Schulstraße 10

Beschluss-Nr.: 11/44/2013 Abstimmungsergebnis: 10 Anwesend/ 10 Ja/ 0 Nein/ 0 Enthaltung

Als nächster Punkt stand die Informationsvorlage zum Beteiligungsverfahren an der Ausarbeitung des Planentwurfes zum Regionalplan auf der Tagesordnung.

Darüber wurde viel diskutiert. Im Wesentlichen ging es um das Aufstellen von Windrädern in Theuma. Am Ende war sich der Gemeinderat mehrheitlich einig, sich gegen das Windenergieprojekt auszusprechen. So sollten sich die Verbandsräte in der Verbandversammlung dagegen aussprechen.

INFORMATIONEN DES BÜRGERMEISTERS

Optimale Bedingungen für unsere Schüler nach der Sanierung des Schulgebäudes

Nun ist wieder ein Abschnitt beendet, der das Schulleben in Theuma ein Stückweit schöner macht.

Es war ein gutes Zusammenspiel vieler engagierter Menschen, die dieses Projekt unterstützten.

Hierbei gilt vor allem mein Dank unserer Direktorin Frau Renkwitz mit ihrem Lehrerteam.

Ein Bauvorhaben beinhaltet immer Einschränkungen im Schulalltag, die von dem Schulleitungsteam hervorragend gemeistert wurde.

Hervorzuheben sind unsere Hortkinder mit ihren Erzieherinnen, die mit viel Fleiß und Einsatz beim Ausräumen der Räume geholfen haben.

Ich sage Danke an alle beteiligten Firmen und der Reinigungsfirma Brust, sowie für die Mithilfe unserer Bauhofmitarbeiter der Gemeinde Theuma.

Es ist mit diesem Bauvorhaben ein Stück Zukunft für unsere Kinder realisiert worden und ein sichtbarer Impuls gegeben: "Unsere Kinder sind uns wichtig!"

Liebe Schulanfänger

Ich wünsche euch für euren neuen Lebensabschnitt, viel Erfolg, Gesundheit, Spaß an den neuen Aufgaben und gute Ergebnisse in unserer Grundschule Theuma.

Sven Rondthaler, Bürgermeister

Grundschule Theuma
Schulstraße 42, 08541 Theuma
Telefon: 037463 / 88493
Fax: 037463 / 77846
E-Mail: grundschule-theuma@t-online.de



ENTSORGUNGSTERMINE SEPTEMBER/OKTOBER 2013

06.09.2013	Gelber Sack	04.10.2013	Gelber Sack
06.09.2013	Blaue Tonne	04.10.2013	Blaue Tonne
09.09.2013	Restmülltonne	07.10.2013	Restmülltonne
20.09.2013	Gelber Sack	18.10.2013	Gelber Sack
20.09.2013	Blaue Tonne	18.10.2013	Blaue Tonne
23.09.2013	Restmülltonne	21.10.2013	Restmülltonne



**FERNSEH-
SCHMIDT**

Beratung, Reparatur & Verkauf

Unterhaltungselektronik

Computertechnik

Telekommunikation

Sebastian Schmidt • Gartenstraße 4 • 08541 Theuma

Tel 037463 83926 • fernseh-schmidt@gmx.de

An die Eltern der Schulanfänger 2014 in Theuma, Bergen, Großfriesen und Ortsteilen von Tirpersdorf

Anmeldung der Schulanfänger
Schuljahr 2014/2015

Sehr geehrte Eltern,
alle Kinder, die in der Zeit vom 01. Juli 2007 bis 30. Juni 2008 geboren wurden, werden im Schuljahr 2014/2015 schulpflichtig.
Außerdem können auch Kinder von ihren Eltern zum Schulbesuch angemeldet werden, die bis zum 30. September 2008 geboren wurden.
Die Anmeldung der Schulanfänger für das Schuljahr 2014/2015 erfolgt in unserer Einrichtung

am **Montag, 07. Oktober 2013, 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr.**

Bitte bringen Sie zur Anmeldung Ihr Kind mit und legen Sie auch die Geburtsurkunde Ihres Kindes vor.

Die medizinische Schuleingangsuntersuchung Ihres Kindes erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt durch den Kinder- und Jugendärztlichen Dienst des Gesundheitsamtes des Landratsamtes Vogtlandkreis, voraussichtlich im Januar 2014. Dazu erhalten Sie eine gesonderte Einladung.

Eine Besichtigung der Schule ist im Rahmen unseres Zirkusprojektes am **Donnerstag, 26. September 2013, 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr,** möglich.

Mit freundlichen Grüßen
Renkwitz, Schulleiterin

VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Zeit	Veranstalter	Veranstaltungsort	Veranstaltung
06.09.13	19:30	Kleintierzuchtverein Theuma u.U.e.V	Vereinsheim	Fachvortrag
09.09.13	19:00	DRK-Ortsgruppe Theuma	Gasthof "Zum Anker"	Weiterbildung
25.9.13	18:00 -20:00	Grundschule Theuma	Grundschule Theuma/ Turnhalle	Zirkusprojekt der Grundschule Theuma mit der Zirkus Familie Hein
26.9.13	15:00-17:00 18:00-20:00	Grundschule Theuma	Grundschule Theuma/ Turnhalle	Zirkusprojekt der Grundschule Theuma mit der Zirkus Familie Hein
2.10.13	15:00	Dorf- und Heimatverein	Sportheim Theuma	Seniorenabend
11.10.13	19:30	Kleintierzuchtverein Theuma u.U.e.V	Sportheim Theuma	Seniorenabend

Unser nächster **Kindersachenmarkt** findet am

Samstag, den 05.10.2013 in der Zeit von 8.30-12 Uhr
im Dorfgemeinschaftshaus Theuma, Schulstr. 9 statt.

Alle Muttis und Vatis, Omas und Opas sind herzlich eingeladen
für Ihre Kleinen zu stöbern und

Schnäppchen zu jagen. Je nach Angebot können erworben werden:
Kinderkleidung, Schuhe, Spielsachen und Sonstiges rund ums Kind
(z.B. Kinderkutschen, Sportwagen,
Kindersitze, Laufgitter, Stühlchen usw.)



Für alle, die gut erhaltene Kindersachen anbieten möchten:

Bitte vorher anmelden unter: Tel. (03 74 63) 77 513

Abgabe der Sachen: 04.10.2013, 16-18 Uhr

Abholung der Sachen: 05.10.2013, 16-17 Uhr

(bitte Zeiten unbedingt einhalten!!!)



Der Erlös kommt diesmal dem Kindergarten in Theuma zugute.



Wir freuen uns auf Ihren Besuch
das Team des Kindersachenmarktes Theuma

BESTATTUNGEN



Hannemann



Dem Leben einen würdigen Abschluss geben.

Rosa-Luxemburg-Straße 6 • 08606 Oelsnitz
Telefon 037421 - 704861 • Mobil 0176 61 07 09 56
Auf Wunsch persönliche Beratung bei Ihnen zu Hause.

**Wenn der Mensch den Menschen braucht,
dann sind wir für Sie da.**

Wir stehen Ihnen in den schweren Stunden des Lebens und Sterbens zur Seite, mit ehrlichen Worten, helfenden Händen und einem fairen Preis. Mit uns gestalten Sie den letzten Weg Ihres verstorbenen Angehörigen angemessen und würdevoll, wir begleiten Sie in der Trauerzeit und wir unterstützen Sie bei allen notwendigen Entscheidungen. Ihre Fragen beantworten wir gerne jederzeit persönlich, nicht nur bei der Anmeldung eines Trauerfalls. Denn wir sind für Sie da, wenn der Mensch den Menschen braucht.

**Küchen,
Spanndecken,
Fußböden...**

**Küchen &
Raumgestaltung**

Geipel

...und mehr,
bei unserer
HAUSMESSE
am 29. September
erleben.

**JEDEN
SONNTAG
SCHAUTAG**

Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9 - 20 Uhr
Sa 9 - 18 Uhr

Die richtige Zeit

für Ihre individuelle
Küche – auf Wunsch auch mit
Spanndecke und Fußboden.

Erleben Sie ausgezeichneten
Service ein Küchenleben lang.



Mehrfach
ausgezeichnet
für Individualität in
Raumgestaltung.

AV Architektur & Wohnen
220 Top-Adressen in 2012/2013

Küchen & Raumgestaltung Geipel

Theumaer Weg 34 · 08541 Theuma · www.kuechen-geipel.de · Tel. 037463 83546

Keil's Reisen

Gartenstraße 6 Tel: 03 74 63 / 8 83 54
08541 Theuma Fax: 03 74 63 / 2 22 53
www.keils-reisen.de

Wir fahren ... und Sie haben Urlaub

Aktuelle Tagesfahrten:

18.09.13	Strohgrüße aus Gernewitz/ Thüringen	40,00 €
01.10.2013	Viba Nougat Welt - Die Erlebnis Confiterie	35,00 €
02.10.2013	Tagesfahrt Natrupark Altmühltal	48,00 €
13.10.2013	Zwiebelmarkt in Weimar	17,00 €
15.10.2013	Badegärten Eibenstock	23,00 €
16.10.2013	Würzburg	40,00 €
20.10.2013	Kindererlebnis LEGOLAND Günzburg	55,00 €
23.10.2013	Holzlandrundfahrt	37,00 €
24.10.2013	Konzertfahrt Zwickau Andreas Gabalier	48,00 €

und viele weitere Tagesfahrten

Katalog anfordern unter: 037421-725800

Liebe Senioren!

Wir laden Euch recht herzlich zum

Seniorentreff

am: **Mittwoch, 2. Oktober 2013**
um 15.00 Uhr ins Sportheim ein.

Nach einem gemütlichem Kaffeetrinken starten wir mit „Keil's Reisen“ zu einer weiteren **Vogtlandrundfahrt** (Unkostenbeitrag 10 € p.P.) mit der Möglichkeit zum **Abendbrotessen (Selbstzahler)** in gemütlicher Atmosphäre.

Wir freuen uns auf Euch!

Herzlichst Euer Dorf- und Heimatverein und eure Gemeinde Theuma

Vorschläge und Ideen bitte bei Petra- 88230

Anmeldungen bitte im Kindergarten unter 88230

Weitere Seniorentreff-Termine 2013

Mittwoch, 4. Dezember 2013:

„Theumaer Weihnachtsstube“

Gemeindeamt Bergen
Falkensteiner Straße 10
08239 Bergen
Telefon: 037463/88201
Telefax: 037463/8120

Öffnungszeiten:
Dienstag 13 - 18 Uhr
Donnerstag 8 - 12 Uhr

e-Mail: gemeinde-bergen@jaegerswald.de
Internet: www.bergen-vogtland.de

KIRMES IN BERGEN

Freitag, 06.09.2013

18.00 Uhr: Eröffnung Kirmes
20.00 Uhr: Fassbieranstich des Bürgermeisters
Darbietung Gesangsverein
Fröhliches Beisammensein am Stammtisch

Samstag, 07.09.2013

9.30 Uhr: F-Jugend –Ellefeld & E-Jugend-Merkur Oelsnitz
Ab 13.30 Uhr: 1. & 2. Mannschaft gegen Rebesgrün
Ab 20.00 Uhr: Musik vom Feinsten mit „De Männer“

Sonntag, 08.09.2013

9.30 Uhr: Kirchweih-Festgottesdienst in der St.Nikolai Kirche Bergen
Ab 10.00 Uhr: Frühschoppen
Oldtimerschau und Autokorso
Tauziehen um den Wanderpokal des Bürgermeisters
Ab 15.00 Uhr: Programm des Kindergartens
Ab 16.00 Uhr: Spitzen – Blasmusik mit dem „Vogtlandecko“

durchgängig Bierzeltbetrieb

Samstag & Sonntag Schaustellerbetrieb, Hüpfburg; Kutschfahrten;
Kaffee & Kuchen

Sehr geehrte Bergener Bürgerinnen und Bürger,

zunächst die Informationen aus den letzten Ratssitzungen.

Ratssitzung am 30.07.2013

Beschluss zum Erwerb eines Gebrauchtfahrzeuges

Da die Verkehrssicherheit des bisherigen Gemeindefahrzeuges VW Caddy aufgrund erheblicher Mängel nicht mehr gegeben war, wurde ein Gebrauchtfahrzeug vom Typ Toyota angeschafft zum Preis von 2.985 EUR
Beschluss-Nr.: 15/2013

Anwesend: 8+1, Ja-Stimmen: 8+1, Nein-Stimmen:0, Enthaltungen: 0

Wegen Befangenheit nicht stimmberechtigt: 0

Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt.

Beratung und Beschlussfassung zu Bauanträgen

Bauvorhaben: Neubau eines Einfamilienhauses mit Carport und Geräteschuppen

Bauort: Flurstück 785 Gemarkung Bergen, Am Roten Bühl in 8239 Bergen

Der Gemeinderat der Gemeinde Bergen erteilt nach den vorliegenden Planungsunterlagen von Frau Kati Meister, Zur Alm 9 in 08523 Plauen das gemeindliche Einvernehmen zum o. g. Bauvorhaben

Beschluss-Nr.:16/2013

Anwesend: 8+1, Ja-Stimmen: 8+1, Nein-Stimmen:0, Enthaltungen: 0

Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt

Ratsitzung vom 20.08.2013

Beratung und Beschlussfassung zur Auftragsvergabe für die Errichtung vom Kinderspielplatz in Bergen, Flurstück Nr. 582/5 der Gemarkung Bergen

Der Gemeinderat der Gemeinde Bergen beschließt, auf der Grundlage der Vergabeempfehlung vom Planungsbüro für Landschaftsarchitektur und Freiraumgestaltung K. Gottsmann, Annenstraße 59 in 08523 Plauen den Auftrag zur Ausführung der Arbeiten der Firma Nitzsche's Außenanlagen, Lange Gasse 12 in 08261 Schöneck zu erteilen

Die vorgenannte Firma war nach beschränkter Ausschreibung (5 Firmen beteiligt, 3 Angebote erhalten) der für die Gemeinde wirtschaftlich günstigste Bieter Die Auftragssumme beläuft sich brutto auf 22.507,40 €

Beschluss-Nr.: 18/2013

Anwesend: 6+1, Ja-Stimmen: 6+1, Nein-Stimmen:0, Enthaltungen: 0

Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt

Beratung und Beschlussfassung zur Auftragsvergabe für die Instandsetzung der Kriegsgräberstätte auf dem Friedhof Bergen

Der Gemeinderat der Gemeinde Bergen beschließt den Auftrag zur Ausführung der Arbeiten der Firma Eismann, Oelsnitzer Straße 67 in 08223 Neustadt zu erteilen.

Die vorgenannte Firma war nach Angebotseinholung (3 Firmen beteiligt, 3 Angebote erhalten) der für die Gemeinde wirtschaftlich günstigste Bieter.

Die Auftragssumme beläuft sich brutto auf 25.752,85 €.

Beschluss-Nr.: 19/2013

Anwesend: 6+1, Ja-Stimmen: 5+1, Nein-Stimmen: 0, Enthaltungen: 0

Wegen Befangenheit nicht stimmberechtigt: 1

Gemäß § 21 Abs. 3 KomWG sind zwei Sitze im Gemeinderat unbesetzt

Volkmar Trapp, Bürgermeister

BAUGESCHÄFT SCHALLER

Neubau, Um- und Ausbau • Altbausanierung
Baureparaturen • Bauplanung

Inh. Mario Schaller Arnoldsgrüner Str. 32
08606 Tirpersdorf

Tel./Fax: 03 74 63 / 83 85 0
Mobil: 0 174 / 320 76 31 oder 0 162 / 251 84 84
baugeschaeff.schaller@alice.de



Hundesalon Chico

Martina Hermsdorf

08529 Plauen - Gut Reusa 3
08606 Oelsnitz - Brunnenstr.2

03741 - 40 65 888
Mobil: 0174 - 9124483

www.hundesalon-plauen.de

NEU in Oelsnitz! in der Tierarztpraxis Kornelia Jung
Brunnenstraße 2, 08606 Oelsnitz/Vogtl.
Nach telefonischer Vereinbarung



NEUES AUS DER KITA „AM ENTENTEICH“

Unglaublich, aber wahr! In diesem Sommer fand in Bergen eine echte Theaterpremiere statt.

Anlässlich des Sommerfestes der Kindertagesstätte „Am Ententeich“ haben sich die Elternvertreter etwas ganz besonderes einfallen lassen. Nach fast einjähriger Vorbereitungszeit entstand das selbsterdachte Märchentheaterstück

„Der Wolf und die sieben Schneepunzeln“

Am 06.07.2013 war es soweit, und vor den staunenden Augen Publikums zeigten die Elternvertreter und Erzieherinnen der Kita welches schauspielerische Talent in ihnen schlummert. In liebevoll und aufwendig gestalteten Kulissen erlebten die großen und kleinen Zuschauer, wie der Wolf, der eigentlich viel lieber Pizza isst, weil ihm Prinzessinnen gar nicht schmecken, die schöne Prinzessin entführte. Aber natürlich ging alles gut aus, die Prinzessin wurde gerettet und der Wolf kam in den Zoo Leipzig, wo ihm nun besseres Benehmen beigebracht wird. Im Anschluss daran folgte noch eine Schnitzeljagd, bei der der Schatz der Prinzessin gefunden werden musste.

Inzwischen wurde auf dem Kita-Gelände schon der Grill angeheizt und ein leckeres Buffett aufgebaut. Die Eltern hatten keine Mühen gescheut und viele kulinarische Köstlichkeiten gezaubert. Auch der Pizza – Point – Bergen unterstützte uns mit italienischen Leckereien – dafür ein herzliches Dankeschön!

Bis in die Nacht hinein wurde noch geredet, getanzt und gelacht. Es war für alle ein unvergesslicher Abend.

Noch mal ein riesiges Dankeschön an alle Eltern, besonders unseren Elternvertretern, die mit viel Mühe und Zeitaufwand dieses Fest zu einem ganz besonderen Erlebnis für unsere Kinder gemacht haben.

Im Sommer wurden auch unsere diesjährigen Schulanfänger verabschiedet, die zum Abschluss ihrer Kindergartenzeit mit ihrer Erzieherin auf dem Bauernhof Schöneck übernachteten.

Das gesamte Team wünscht ihnen einen guten Start in der Schule und viel Erfolg und Spaß beim Lernen.

Bis bald – Euer Kita-Team vom Ententeich



Taxi Ulbricht e.K.

Tel.: 03 74 63 / 8 87 43

Oelsnitzer Straße 3
08541 Theuma



Ihr Spezialist für ...

- Personenbeförderung
 - Krankenfahrten für alle Kassen
 - Chemo- u. Bestrahlungsfahrten
 - Schülerfahrten
- bis 8 Personen.**



Ofenstudio Zollfrank

Qualität vom Schornsteinfegermeister

Plauensche Str. 58 · 08606 Oelsnitz
gegenüber LIDL

Öffnungszeiten:

Die. 16 – 18 Uhr · Sa. 9 – 12 Uhr
sowie nach Absprache

Tel. 037421 22294

**Kaminöfen, Herde,
Pelletsöfen & Zubehör**

- Beratung
- Verkauf
- Lieferung
- Anschluss

ENTSORGUNGSTERMINE SEPTEMBER/OKTOBER 2013

09.09.2013	Gelber Sack	07.10.2013	Gelber Sack
11.09.2013	Blaue Tonne	09.10.2013	Blaue Tonne
11.09.2013	Restmülltonne	09.10.2013	Restmülltonne
23.09.2013	Gelber Sack	21.10.2013	Gelber Sack
25.09.2013	Blaue Tonne	23.10.2013	Blaue Tonne
25.09.2013	Restmülltonne	23.10.2013	Restmülltonne

VERANSTALTUNGSKALENDER

Datum	Zeit	Veranstalter	Veranstaltungsort	Veranstaltung
08.09.13	9:30-10:30	ev.-luth. Kirchgemeinde Bergen mit Trieb und Schönau	Ev.-Luth. St. Nikolai-Kirche Bergen	Kirmes-Gottesdienst mit anschließender Kirchturbesteigung
14.09.13	16:00-17:00	Kleintierzuchtverein Theuma u.U.e.V	Ev.-Luth. St. Nikolai-Kirche Bergen	Kammermusik - Instrumental und Sologesang
19.09.13	19:00	Oldtimer-Freunde Bergen/Werda (OFB)	Gaststätte Streuberg	Stammtisch der Oldtimer-Freunde
09.10.13	19:30-21:00	ev.-luth. Kirchgemeinde Bergen mit Trieb und Schönau " e.V. Bergen	Pfarrsaal Bergen	Bibeltage mit Pfarrer Meisinger
12.10.13	9:30-10:30			
13.10.13				
12.10.13	8:00-12:00	Rassekaninchenzuchtverein S 766 Bergen/Trieb e.V.	Versammlungsraum/ehemalige Grundschule Bergen	Tischbewertung
17.10.13	19:00	Oldtimer-Freunde Bergen/Werda (OFB)	Gaststätte Streuberg	Stammtisch der Oldtimer-Freunde

VERWALTUNGSVERBAND JÄGERSWALD

Anschrift

Hauptstraße 41, 08606 Tirpersdorf
Tel.: 037463/226-0, Fax: 037463/22620

Öffnungszeiten

Montag 09.00 - 11.00 Uhr
Dienstag 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 09.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 18.00 Uhr
Freitag 7.00 - 11.30 Uhr

e-Mail-Adressen:

Verbandsvors.: funke@jaegerswald.de
Sekretariat: goerner@jaegerswald.de
Meldeamt: ema@jaegerswald.de
Gewerbe: gebhardt@jaegerswald.de
Bauamt: blank@jaegerswald.de
Kämmerei: goldhahn@jaegerswald.de

Internet:

www.jaegerswald.de

Wahlbekanntmachung des Verwaltungsverbandes Jägerswald

1. Am 22. September 2013 findet die Wahl zum 18. Deutschen Bundestag statt.
Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.

2. Die Gemeinde **Bergen** ist in einen allgemeinen Wahlbezirk eingeteilt:
Der Wahlraum wird in der ehemaligen Grundschule, Falkensteiner Str. 9, 08239 Bergen eingerichtet.
Die Gemeinde **Theuma** ist in einen allgemeinen Wahlbezirk eingeteilt:
Der Wahlraum wird im Dorfgemeinschaftshaus, Schulstr. 9, 08541 Theuma eingerichtet. Dieser Wahlraum ist barrierefrei.
Die Gemeinde **Tirpersdorf** ist in einen allgemeinen Wahlbezirk eingeteilt:
Der Wahlraum wird im Gemeindeamt Tirpersdorf, Hauptstr. 36, 08606 Tirpersdorf eingerichtet.
Die Gemeinde **Werda** ist in folgende 2 Wahlbezirke eingeteilt:
Wahlraum 1: Grundschule Werda, Hauptstr. 18, 08223 Werda
Wahlraum 2: Sportlerheim Kottengrün, Badstr. 13, 08223 Werda OT Kottengrün

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 26.08.2013 bis 01.09.2013 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 16.00 Uhr an folgenden Orten zusammen:

Briefwahlvorstand 1: im Beratungsraum des Schönecker Rathauses, Sonnenwirbel 3, 08261 Schöneck/Vogtl.

und

Briefwahlvorstand 2: im Sitzungssaal des Schönecker Rathauses, Sonnenwirbel 3, 08261 Schöneck/Vogtl.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist.
Die Wähler haben die Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.
Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.
Gewählt wird mit amtlichen Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.
Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine Erststimme in der Weise ab,
dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,

und seine Zweitstimme in der Weise,
dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder

durch Briefwahl

teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich vom Verwaltungsverband Jägerswald, Einwohnermeldeamt, Hauptstr. 41, 08606 Tirpersdorf einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Abs. 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Tirpersdorf, den 19.08.2013

Funke
Verbandsvorsitzende

Informationen aus der Verwaltung,

Die Verbandsräte tagten am 10. Juli im Rathaus Bergen, um nach erfolgten Vorberatungen in den Gemeinderäten eine gemeinsame Stellungnahme im Rahmen des Beteiligungsverfahrens **zur Ausarbeitung des Planentwurfs zum Regionalplan** abzugeben.

Grundsätzlich verständigten sich alle Mitgliedsgemeinden darauf, dass Windkraftanlagen in unseren Gemeinden keine Zustimmung finden.

Die den Verbandsräten und im Vorfeld auch den Gemeinderäten vorliegende Stellungnahme enthielt neben Aussagen zum Regionalen Windenergiekonzept auch die Aussage, dass weiterhin am Ziel der Bildung der Einheitsgemeinde festgehalten werden soll.

Dies war für die Gemeinde Bergen Anlass aufgrund ihrer Bestrebungen der Eingliederung nach Falkenstein, eine eigene Stellungnahme abgeben zu wollen.

Im Laufe der Beratung erläuterte die Verbandsvorsitzende zum wiederholten Male zwar die rechtlichen Grundlagen, wonach eine gemeinsame Stellungnahme vom Verwaltungsverband für alle Gemeinden abzugeben ist, dies wollten die Verbandsräte aus Bergen jedoch nicht akzeptieren, obwohl dies bereits in der Beratung im Gemeinderat im Juni erläutert worden war. Die angekündigte eigene Stellungnahme von Bergen wurde weder im Vorfeld noch als der entsprechende Tagesordnungspunkt aufgerufen wurde, den Verbandsräten vorgetragen.

Auch wurde durch die Vertreter aus Bergen kein Gebrauch davon gemacht, durch entsprechenden Antrag deren Argumente in die gemeinsame Stellungnahme einfließen zu lassen, so dass letztlich mehrheitlich die Stellungnahme mit o.g. wesentlichen Eckpunkten beschlossen wurde. Erst am Ende der Sitzung wurde vom Bürgermeister aus Bergen die verfasste Stellungnahme den Anwesenden zur Kenntnis gegeben.

An dieser Stelle sei angemerkt, dass unabhängig vom laufenden Verfahren bei Gericht wegen der Eingliederung Bergens nach Falkenstein die rechtlichen Beziehungen zwischen den Gemeinden und dem Verband nach wie vor gleich geblieben und die Aufgaben des Verwaltungsverbandes eindeutig in der Verbandsatzung definiert sind.

Der Wettkampf der Freiwilligen Feuerwehren des Verwaltungsverbandes Jägerswald fand am 17. August in Werda statt. Die Kameraden aus Werda begehen in diesem Jahr ihr 125jähriges Jubiläum und nahmen dies zum Anlass, ein Sommerfest zu organisieren. Den Auftakt der Veranstaltung machte der Wettkampf um den Wanderpokal der Verbandsvorsitzenden. Auf dem Gelände um das Feuerwehrdepot hatten sich bei sommerlichem Wetter neben den 6 teilnehmenden Wehren aus Bergen, Theuma, Tirpersdorf, Lottengrün, Droßdorf und den Gastgebern auch zahlreiche Besucher eingefunden, um zu erfahren, wer am schnellsten den Löschangriff bewerkstelligte.

Den Sieg trugen in diesem Jahr die Kameraden aus Tirpersdorf um Wehrleiter Markus Schmutzler davon. In einer Zeit von nur 48 sec. gelang es ihnen, das Wasser von der Saugstelle bis zum Zielpunkt zu bringen. Auf Platz 2 landeten die Werdaer (50 sec.) und Platz 3 ging an die Vorjahressieger aus Theuma (52 sec.).

Recht feucht ging es dann auch bei der Siegerehrung zu. Schuld waren die XXL-Sektflaschen, die im Namen vom Landtagsabgeordneten Jürgen Petzold an alle Teilnehmer überreicht wurden, deren Korken knallten gleich an Ort und Stelle. Vor allem die befreundeten Wehren aus Werda und Bergen bedachten sich mit den üblichen Sticheleien, zu welcher der beiden Orte denn die Talsperre gehört...

An dieser Stelle bedanke ich mich ganz herzlich bei allen Kameraden aus Werda, die für ein gelungenes Fest sorgten, bei der auch das leibliche Wohl der Gäste nicht zu kurz gekommen ist.

Carmen Funke
Verbandsvorsitzende



Bürgersprechstunden - Jürgen Petzold MdL -

bis September 2013

Die nächsten Sprechstage des **CDU-Landtagsabgeordneten Jürgen Petzold** finden am **am Donnerstag, dem 24. September,** von 10.00 Uhr bis 13.00 Uhr in Falkenstein, Dr.-Wilhelm-Külz-Str. 25 (Wahlkreisbüro)

von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr in Auerbach, Albert-Schweitzer-Straße 30 statt.

Anmeldung und Terminabsprache unter 03745 / 749577 erbeten.

IHK warnt vor Gewerbeauskunft-Zentrale.de

Die GWE-Wirtschaftsinformations GmbH – besser bekannt unter dem Namen Gewerbeauskunft-Zentrale – ist mittlerweile vielen Unternehmen und Bürgern ein Begriff und für die meisten von ihnen mit negativen Erfahrungen verbunden. Die Tätigkeit der Gewerbeauskunft-Zentrale beschränkt sich auf den Versand von Formularen, zur „Erfassung gewerblicher Einträge“ in einem Online-Register. Das vom Absender verwendete Recycling-Papier sowie der Wortlaut des Schreibens lassen annehmen, der Absender sei eine Behörde.

Dieser Eindruck täuscht! Bei dem Absender des Formulars handelt es sich nicht um eine Behörde. Ebenso wenig besteht eine Pflicht, das Formular auszufüllen. Leider ist für den arglosen Empfänger nur schwer und erst nach intensiver Lektüre des Kleingedruckten erkennbar, dass das Ergänzen und Korrigieren einen über zwei Jahre unkündbaren Vertrag und erhebliche Kosten nach sich zieht.

Erfreulicherweise hat der Bundesgerichtshof (BGH) dieser Geschäftspraxis nun – zumindest einen juristischen – Riegel vorgeschoben. Das Gericht hat am 06.02.2013 ein Urteil des OLG Düsseldorf bestätigt. Demnach sind die massenhaft versandten Angebotsformulare der Gewerbeauskunft-Zentrale irreführend und damit wettbewerbsrechtlich unzulässig. Deshalb hat die Gewerbeauskunft-Zentrale in Zukunft den Versand der umstrittenen Formulare zu unterlassen.

Leider zeigt sich die Gewerbeauskunft-Zentrale von dem Urteil des BGH unbeeindruckt. Die irreführenden Formulare zur „Erfassung gewerblicher Einträge“ werden weiterhin versendet. Die Empfänger dieser Schreiben sollten besondere Vorsicht walten lassen und das zweifelhafte Angebot genau prüfen. Betroffene Unternehmen können sich bei der Industrie- und Handelskammer Chemnitz unter Telefon 03741 214-3120 beraten lassen.

Pachtpreis zu niedrig ?

Wir suchen landwirtschaftliche Flächen zu pachten. Pro ha bis 300,00 € jährlich.

Auch Vorauszahlung möglich.

Wir kaufen auch Grundstücke, kompletten Bauernhof oder verpachtete Flächen.

Tel.: 0172 - 3751199

Die IHK Regionalkammer Plauen

bietet Unternehmern und Gründungsinteressenten regelmäßig kostenfreie Sprechtage zu folgenden Themen an:

Existenzgründernachmittag

Erstinformationen für Existenzgründer

Montag, 07.10.2013 - von 13:30 bis 16:00 Uhr

Sprechtag Sächsische Aufbaubank

Beratung zu Förder- und Finanzierungsmöglichkeiten

Mittwoch, 16.10.2013 - von 11:00 bis 12:00 Uhr - Anmeldung erforderlich

Sprechtag Bürgschaftsbank Sachsen / Mittelständische Beteiligungsgesellschaft Sachsen

Beratung zur Finanzierungsabsicherung

Dienstag, 01.10.2013 - Uhrzeit nach Vereinbarung - Anmeldung erforderlich

Sprechtag Unternehmensnachfolge

Beratung zur Vorbereitung der Unternehmensnachfolge und Begleitung im Nachfolgeprozess

Donnerstag, 10.10.2013 - Uhrzeit nach Vereinbarung - Anmeldung erforderlich

ROLLADENREPARATUREN FENSTERWARTUNGEN

schnell, zuverlässig, kostengünstig

Vogtländischer Bauelemente -Vertrieb
in Treuen

Tel. 037468/ 7800

VOGTLAND-ANZEIGER
Mein Vogtland - meine Zeitung!

Unser Prämien-Highlight

FUNAI LT 850-M 32 BB
80 cm LCD-Fernseher, 32 Zoll Diagonale, 16:9 Bildformat, Auflösung: 1.366 x 768 Pixel, Kontrast: 2.500:1, Helligkeit: 310 cd/m², TV-Norm D.K., DVB-T Empfang, Stereo, automatische Lautstärkeanpassung, TouchFuß, Breite mit Fuß: 622 mm, Tiefe mit Fuß: 214 mm, Gewicht: 11,6 kg, Stromverbrauch: 108 Watt

Ab jetzt sind Sie für die digitale Zukunft gerüstet!

32" LCD Flachbildfernseher



Einfach bestellen unter www.vogtland-anzeiger.de

oder anrufen unter: 03741/597-701 und 597-709.

Die stärkste Stimme aller Vogtländer
VOGTLAND-ANZEIGER
Herrenbergstr. 10, 03741 Treuen, Tel. 03741/597-701

8^h

DuschRenovierung

fugenlos • barrierefrei • rutschfest

**Alte Wanne raus -
neue Dusche rein!**

- Bodenebener Einstieg
- Leichtere Reinigung
- Perfekte Raumnutzung
- Geringere Kosten als bei Komplettrenovierung
- Fliesen und Decke können darunter bestehen bleiben - weniger Schmutz und Lärm
- Alters- und behindertengerechte Ausführung möglich

Gebührenfrei anrufen
0800/24 24 883



viterma

viterma Lizenzpartner
Jens Barthel, Friedensstraße 33
08468 Reichenbach
vogtland@viterma.com, www.viterma.com



Fortbildungsveranstaltung für Waldbesitzer

Am Freitag, d. 20.9.2013 findet um 13:00 Uhr im Reiterhof Giegringrün ein Vortrag mit anschließender Exkursion zum Thema „waldbauliche Behandlung schneebruchgeschädigter bzw. -gefährdeter Bestände“ statt. Der ursprüngliche Veranstaltungsort im Werdauer Wald musste verlegt werden.

Die Veranstaltung wird durch Herrn Sven Martens und Herrn Holger Buchta vom Staatsbetrieb Sachsenforst geleitet.

Auf der Exkursion in die umliegenden Wälder werden folgende Themen behandelt:

1. Laubholz-Erstaufforstung aus den 90-er Jahren mit Schneebruch
2. Stark geschädigter 40-jähriger Kiefernstangenholzbestand mit den Möglichkeiten der Holzaufarbeitung und Vermarktung sowie der Neuanpflanzung
3. Verkehrssicherung und Pflege von Waldbeständen entlang öffentlicher Straßen
4. Waldschutzsituation in einem geschädigten 60-jährigen Fichtenbestand
5. Holzeinschlag in Schutzgebieten sowie die Rechte und Pflichten des Waldbesitzers.

Die Veranstaltung endet gegen 17:30 Uhr.

Interessierte Waldbesitzer melden sich bitte an im Forstbezirk Plauen unter der Telefonnummer 03741/104800 bzw. 0174/3379606.

**... gibt's überall im
Zeitschriften- und Buchhandel.**

www.historikus-vogtland.de

**Knapp bei Kasse?
Aktion „Stromspar-Check“ hilft!**

Bundesweite Förderung hilft einkommensschwachen Haushalten jährlich 100 Euro sparen

Wer Arbeitslosengeld II, Sozialhilfe oder Wohngeld empfängt, kann jetzt kostenlos an der bundesweit geförderten Aktion „Stromspar-Check“ teilnehmen und damit Energie und jährlich bis zu 100 Euro bares Geld sparen. Das funktioniert einfach und bequem:

Geschulte Stromsparhelfer besuchen auf Wunsch seit Mai diesen Jahres vogtlandweit interessierte Haushalte. Sie ermitteln und analysieren Sie den persönlichen Energieverbrauch und geben spezifische Tipps. Je nach Ergebnis des Checks erhalten die Haushalte **kostenlose Stromsparpakete im Wert von bis zu 70 Euro** pro Haushalt. Diese enthalten z. B. Energiesparlampen, Zeitschaltuhren, schaltbare Steckdosenleisten, TV-Standby-Abschalter u. ä. Gratis ist für die teilnehmenden Haushalte alles - auch der Einsatz der Stromsparhelfer vor Ort und deren Aufwand, die gemessenen Daten zu verarbeiten und zu analysieren. Ebenso kostenlos gibt's auf Wunsch noch einen Beratungsgutschein für die Verbraucherzentrale.

Die Aktion wurde bundesweit 2008 ins Leben gerufen. Im Vogtlandkreis läuft sie vorerst bis Ende 2015.

Die Informationsflyer zum Stromspar-Check, die einen Gutschein zum Abtrennen enthalten, liegen in den Gemeinden und vielen öffentlichen Einrichtungen im Vogtland aus. Den Gutschein kann man ausgefüllt direkt in eine der gekennzeichneten Sammelboxen einwerfen oder man meldet sich telefonisch unter 037606 2304 bzw. per E-Mail bei den Stromsparhelfern an.

Die Organisatoren im Vogtlandkreis
Stromspar-Check ist eine gemeinsame Aktion des Deutschen Caritasverbandes e.V. und des Bundesverbands der Energie- und Klimaschutzagenturen Deutschlands (eaD) und wird durch das Bundesministerium für Umwelt gefördert. Partner im Vogtland sind das Landratsamt Vogtlandkreis, das Jobcenter, das Bildungsinstitut PSCHERER sowie die Stadtwerke Oelsnitz, Plauen und Reichenbach.

Hintergrund
Stetig steigende Energiepreise sind vor allem für Haushalte mit geringem Einkommen eine Belastung. Den Stromanbieter wechseln, bringt oft nicht mehr viel. Also bleibt fast nur, die Stromkosten über den Verbrauch zu senken. Die bundesweite Aktion will insbesondere einkommensschwachen Haushalten dabei helfen.

Die Stromsparhelfer im Vogtland
Matthias Broska (für den Vogtlandkreis) sowie Uwe Lange und Ronny Schmidt (für die Stadt Plauen).

Mehr Infos:
<http://ssc.pschere.com>

Bildmaterial kann bei Frau König unter 037606 39-190 oder ps@pschere.com angefordert werden.

2.+3. Oktober 2013

Klingenthal · Vogtland Arena

Tickets unter:
Tel. 0800 80 80 123 (kostenlos)
www.weltcup-klingenthal.de

ZEITPLAN.....

Mittwoch, 02.10.2013, Offiz. Training/Qualifikation
13:00 Uhr: Freies
14:30 Uhr: Offizielles Training Uwe Springel
18:30 Uhr: Qualifikation
20:30 Uhr: Startzeremonie im Rahmen der "MOR I WIND SACHSEN Grand Prix Party" im Foyer
Donnerstag, 03.10.2013, Springen
12:30 Uhr: Freies
14:30 Uhr: Probelauf/Jahrgang
15:30 Uhr: Springlauf 1, Weltcupuntergang
18:00 Uhr: Springlauf 2, Freizeitsprung, abschließender Segenempfang

Sparkassen

FIS SUMMER GRANDPRIX SKISPRINGEN

FIS Continental Cup Skispringen 21. und 22. September 2013



Elektroinstallation aller Art,
Service, Sicherheitstechnik,
Beleuchtungsanlagen,
Steuer- und Regeltechnik,
Datenetze,
Elektroheizungsanlagen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für den überwiegend regionalen Bereich

Elektroinstallateure

zum sofortigen oder späteren Eintritt. Neben einer abgeschlossenen Berufsausbildung erwarten wir selbstständiges Arbeiten bei übertariflicher Bezahlung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

VMB Elektroanlagen GmbH, Auerbacher Str. 17, 08223 Falkenstein
per Email: info@vmb-elektroanlagen.de

Sie suchen ein originelles, außergewöhnliches und einzigartiges Geschenk?
Dann haben wir die Lösung für Sie!

Historische Zeitungen

Verschenken Sie doch eine originale, historische Zeitung Ihres Wunschtages, anlässlich Geburtstagen, Jubiläen oder Jahrestagen.

Bei uns bekommen Sie eine Zeitung von fast jedem Tag der letzten 100 Jahre! für 38,00 € (inkl. MwSt.)

Ihre Zeitung ist auf Wunsch in einer Geschenkmappe für 18,00 € erhältlich.

Papier Grimm GmbH
Syrauer Straße 5
08525 Plauen OT Kauschwitz
Tel: 0 37 41/52 08 96
mail@papiergrimm.de

Mit einer Anzeige im **AMTSBLATT**
"VERWALTUNGSVERBAND JÄGERSWALD"
erreichen auch Sie Ihre Kunden!

INJOY AKTION 2013

Lebensfit mit Muskeltraining

Die große INJOY Aktion in Zusammenarbeit mit der Deutschen Sporthochschule Köln (Institut für Sportökonomie und Sportmanagement)

Interessiert?
80
Teilnehmer gesucht!

Haben Sie auch zu wenig Zeit für regelmäßiges Muskeltraining?

Fakt ist: die gesundheitsfördernde Wirkung von regelmäßigem Muskeltraining bei Herz-Kreislaufkrankungen, Diabetes, Osteoporose, Rückenleiden und altersbedingten Erkrankungen ist durch die Wissenschaft mittlerweile umfassend untersucht und belegt. Regelmäßiges Muskeltraining wird deshalb bereits seit langem in der Prävention und in der Therapiebegleitung erfolgreich eingesetzt. Unbestritten ist mittlerweile auch die positive Wirkung des Muskeltrainings zur nachhaltigen Fettreduktion und Körperformung. Trotz dieser unumstößlichen Erkenntnisse haben viele Menschen das Gefühl, keine Zeit für ein regelmäßiges Training zu haben. **Doch kann auch ein kleiner Einsatz große Wirkung erzielen?**

LEBENSFIT mit MUSKELTRAINING

PRO WOCHE

2x30 MINUTEN

2x30 = FIT!
Die Formel, um schnell in Form zu kommen! jetzt durchstarten mit der großen INJOY Aktion!

www.2x30minuten.de

Wissenschaftliche Auswertung des Programms durch die Deutsche Sporthochschule Köln (Institut für Sportökonomie und Sportmanagement)

GUTSCHEIN

4 WOCHEN FITNESS- UND GESUNDHEITSTRAINING

mit Teilnahme an einer wissenschaftlichen Studie

Für alle ab 18 Jahren, die uns noch nicht kennen. Gültig bis 30.09.2013

Vereinbaren Sie vorab Ihren persönlichen Trainingstermin.

Name, Vorname _____

Straße, Ort _____

Telefon _____ Geb. Datum _____

übereicht von _____

INJOY Falkenstein • Hangweg 13
Tel. 03745-70396

INJOY Oelsnitz • Schillerstraße 8
Tel. 037421-20953

www.injoy-vogtland.de
www.2x30minuten.de

für ein besseres Leben

INJOY
INTERNATIONAL SPORTS- & WELLNESSCENTERS